

ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DU LAC LOUISA

ÉTATS FINANCIERS

AU 31 DÉCEMBRE, 2019

LAKE LOUISA PROPERTY OWNERS ASSOCIATION

FINANCIAL STATEMENTS

AS OF DECEMBER 31, 2019

SOMMAIRE / SUMMARY

AVIS AU LECTEUR / NOTICE TO READERS	2
RAPPORT DES VÉRIFICATEURS / AUDITORS REPORT	3
ÉTATS FINANCIERS / FINANCIAL STATEMENTS	
Bilan / Balance sheet	4
État des résultats / Statement of Income	5
Réserves & Surplus / Reserves & Surplus	6
NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS /	
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS	7

DANIEL MASSIE

GESTIONNAIRE AUTONOME

314, Principale
Brownsburg-Chatham, QC
J8G 2Z8

tél: (450) 533-5240
courriel: daniel.massie@videotron.ca

AVIS AU LECTEUR

J'ai compilé le bilan de l'organisme « Association des propriétaires du Lac Louisa » au 31 décembre 2019, ainsi que de l'état des produits et charges et de l'évolution des actifs nets de l'exercice terminé à cette date, à partir des renseignements fournis par la direction.

Je n'ai procédé ni à une vérification, ni à un examen et je n'ai pris aucune autre mesure pour m'assurer de l'exactitude et de l'intégralité de ces renseignements.

Le lecteur doit garder à l'esprit que ces états risquent de ne pas convenir à ses fins.

NOTICE TO READER

I have prepared the balance sheet for "Lake Louisa Property Owners Association "as of December 31st, 2019, including the earnings and the retained earnings statements for the year then ended, primarily from enquiries, analytical procedures and discussions related to information supplied by the management.

I have not processed an audit or a review, nor that I have taken other measure to verify the integrity of the information provided.

Readers must keep in mind that these financial statements may not be suited for their purposes.

Daniel Massie
Brownsburg-Chatham, ce 5 avril 2020

ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DU LAC LOUISA
LAKE LOUISA PROPERTY OWNERS ASSOCIATION
RAPPORT DES VÉRIFICATEURS / AUDITORS REPORT

Nous avons examiné les livres et les comptes de « Association des propriétaires du Lac Louisa » et vérifié le bilan au 31 décembre 2019.

Nous avons obtenu toutes les informations et explications demandées.

Sur la base de cet examen, nous sommes d'avis que les feuilles ci-jointes représentent réellement la situation financière de « Association des Propriétaires du Lac Louisa » au 31 décembre 2018, au meilleur de notre connaissance et conformément aux informations obtenues aux livres et au compte bancaire.

We have examined the books and accounts of "LAKE LOUISA PROPERTY OWNERS ASSOCIATION" and verified the balance sheet as of December 31st, 2019.

We obtained all the information and explanations that we requested.

Based on this examination, we are of the opinion that the attached sheets truly represent the financial position of "LAKE LOUISA PROPERTY OWNERS ASSOCIATION" as of December 31st, 2018, to the best of our knowledge and in accordance with the information as shown by the books and bank account.

ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DU LAC LOUISA
LAKE LOUISA PROPERTY OWNERS ASSOCIATION
BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2018 / BALANCE SHEET AS OF DECEMBER 31st, 2019

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
ACTIFS / ASSETS		
Encaisse / Cash	10 219	10 241
Bibliothèque / Library	502	628
Bannière / Banner (note 3)	<u>2 509</u>	<u>3 136</u>
 ACTIF TOTAL / TOTAL ASSETS	 <u><u>13 230</u></u>	 <u><u>14 005</u></u>
 PASSIF / LIABILITIES		
Payable / Payable	<u> --</u>	<u> --</u>
	--	--
 RÉSERVES & SURPLUS / RESERVE & SURPLUS		
Empoisonnement / Fish stocking	3 056	2 641
Environnement / Environment	--	--
Fonds non restreints / Unrestricted	<u>10 174</u>	<u>11 364</u>
	<u>13 230</u>	<u>14 005</u>
 TOTAL PASSIF & SURPLUS / TOTAL LIABILITIES & SURPLUS	 <u><u>13 230</u></u>	 <u><u>14 005</u></u>

Acceptés et approuvés / Accepted and approved

Président / President

Trésorier / Treasurer

DM

**ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DU LAC LOUISA
LAKE LOUISA PROPERTY OWNERS ASSOCIATION**

**ÉTATS DES RÉSULTATS POUR L'EXERCICXE TERMINÉ AU 31 DÉCEMBRE 2019 /
STATEMENT OF INCOME FOR THE YEAR ENDED ON DECEMBER 31st, 2019**

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
PRODUITS / INCOME		
Adhésions / Member dues	6 385	6 385
Empoisonnement / Fish stocking	--	--
Environnement / Environment	--	--
Dons / Donations	25 976	--
Subventions / Grants	--	--
Autres revenus / Other Income	<u>--</u>	<u>--</u>
	32 361	6 385
CHARGES / EXPENSES		
Assurances / Insurance	763	--
Empoisonnement / Fish stocking	--	--
Environnement / Environment	--	--
Test d'eau / water tests	--	--
Bulletin / Newsletter	3 745	416
Sollicitation / Canvassing	736	1 582
Site internet / Web Site	2 695	150
Comptabilité / Accounting	1 104	--
Frais légaux / legal fees	22 736	--
Traduction / Translating	--	--
Fournitures / Office fees	870	186
Frais bancaires / Bank fees	149	219
Taxes & Permis / Taxes & Permits	--	212
Amortissement / Depreciation	<u>753</u>	<u>941</u>
	<u>33 551</u>	<u>3 706</u>
BÉNÉFICE (PERTE) / SURPLUS (LOSS)	<u>(1 190)</u>	<u>2 679</u>

**ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DU LAC LOUISA
LAKE LOUISA PROPERTY OWNERS ASSOCIATION**

**RÉSERVES & SURPLUS AU 31 DÉCEMBRE 2019 /
RESERVES & SURPLUS AS OF DECEMBER 31st, 2019**

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
EMPOISSONNEMENT / FISH STOCKING		
Début / Beginning	2 641	2 641
Produits / Revenues	415	--
Charges / Expenses	<u>(--)</u>	<u>(--)</u>
 Fin / End	 <u>3 056</u> =====	 2 641 =====
 ENVIRONNEMENT / ENVIRONMENT		
Début / Beginning	--	--
Produits / Revenues	--	--
Charges / Expenses	<u>(--)</u>	<u>(--)</u>
 Fin / End	 -- ==	 -- ==
 NON RESTREINT / UNRESTRICTED		
Début / Beginning	11 364	8 685
Produits / Revenues	32 361	6 385
Charges / Expenses	<u>(33 551)</u>	<u>(3 706)</u>
 Fin / End	 <u>10 174</u> =====	 11 364 =====

ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DU LAC LOUISA
LAKE LOUISA PROPERTY OWNERS ASSOCIATION
NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS AU 31 DÉCEMBRE 2019 /
NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS AS OF DECEMBER 31st, 2019

1. STATUS & NATURE DES ACTIVITÉS / STATUS & NATURE OF ACTIVITIES

La compagnie fut incorporée sous la loi sur les compagnies du Québec partie 3, le 10 octobre 1997.

Elle vise à la bonne gestion de l'environnement, à la protection des rives, et à la promotion des intérêts des résidents propriétaires.

The company was incorporated under the Quebec Companies Act part 3 (RLRQ C.C-38) on October 10th, 1997.

It sees to the good management of the environment, to the protection of the lake's shore, while promoting the interest of the property owners.

2. PRINCIPES COMPTABLES / ACCOUNTING PRINCIPLES

Les immobilisations sont comptabilisées au coût d'acquisition.
 Fixed assets are recorded at cost.

Les taux d'amortissement sont basés sur la méthode du solde dégressif.
 Depreciation rate adopted by the corporation is based on the declining balance.

Enseignes / Banners	20%
Bibliothèque / Library	20%

except in the first year, which is at 50% of the rate.

3. AMORTISSEMENT / DEPRECIATION

	Cost	Add	Depeciation		Net Value	
			<u>2019</u>	Acc./Cum	<u>2019</u>	2018
Bibliothèque / Library	981 ===	-- ==	126	479 ===	502 ===	628 ===
Enseignes / Banners	6 661 =====	-- ==	627 ---	4 152 =====	2 509 =====	3 136 =====
Amortissement / Depreciation			753 ===			